

WARUNKI UCZESTNICTWA w imprezach organizowanych przez SKARPA TRAVEL Sp. z o.o.

I. POSTANOWIENIA WSTĘPNE

SKARPA TRAVEL Sp. z o.o., wpisana do Krajowego Rejestru Sądowego pod nr 0000226791, o kapitale zakładowym w wys. 50 tys. złotych, NIP: 676-228-62-39, z siedzibą w Krakowskiej Izbie Turystycznej, oświadcza, że posiada odpowiednie dokumenty uprawniające do organizowania imprez turystycznych zgodnie z wymogami Ustawy o usługach turystycznych z dnia 29.08.1997 r. Stosownie do postanowień art. 14 ust. 4, pkt 1 i 2 ustawy (Dz. U. z 2001 r. Nr 55, poz. 578), SKARPA TRAVEL Sp. z o.o. jako organizator turystyki oraz pośrednik turystyczny posiada Zaświadczenie o wpisie do Rejestru Organizatorów Turystyki i Pośredników Turystycznych Marszałka Województwa Małopolskiego nr Z/25/2005, które potwierdza zabezpieczenie: 1. wplatu Klientów na wypadek niewykonania zobowiązań umownych, 2. kosztów sprowadzenia Klientów do kraju na wypadek gdyby Organizator turystyki wbrew swemu obowiązowi nie zapewnił tego powrotu. Zabezpieczenie to zostało dokonane w formie Gwarancji Ubezpieczeniowej, umowa nr: 00.251.088 ważna od 17.05.2010 do 16.05.2011 (gwarancja ta co roku jest przedłużana na kolejny rok), wystawiona przez AXA Towarzystwo Ubezpieczeń i Reasekuracji S.A. ul. Chłodna 51, 00-867 Warszawa na rzecz Marszałka Województwa Małopolskiego. Dokument Gwarancji – jedyny egzemplarz oryginału Gwarancji jest przekazywany Marszałkowi Województwa Małopolskiego, a dodatkowo informacji udziela Centralna Ewidencja Organizatorów Turystyki i Pośredników Turystycznych prowadzona przez Ministra Sportu i Turystyki, ul. Senatorska 14, 00-921 Warszawa, tel. 22 244 31 96.

II. ZAWARCIE UMOWY.

Zgłoszenie udziału w imprezie następuje poprzez podpisanie Umowy Zgłoszenia w imieniu własnym i pozostałych uczestników, na podstawie oferty z katalogu lub oferty specjalnej oraz w momencie wpłacenia zaliczki w wysokości 30% ogólnej ceny imprezy (kwota w zł i kwota w dewizach: razem ok.). Podpisanie Umowy jest wiążące dla obu stron umowy o świadczeniu usług turystycznych.

1. Zawarcie umowy na rzecz osoby niepełnoletniej wymaga pisemnej zgody rodziców lub opiekunów.
2. Podpisanie Umowy o świadczeniu usług turystycznych jest jednoznaczne z oświadczeniem o zapoznaniu się i zaakceptowaniu informacji dotyczących imprezy turystycznej oraz niniejszych warunków uczestnictwa i ich akceptacją, jako integralną częścią umowy.
3. Organizator przed zawarciem umowy udzielił Uczestnikowi (w zakresie określonym ustawą z dnia 29 sierpnia 1997 r. o usługach turystycznych) informacji o przepisach paszportowych, wizowych, sanitarnych oraz przeciwwskazaniach zdrowotnych do udziału w imprezie.
4. Zawierając powyższą Umowę, Uczestnik deklaruje, że stan jego zdrowia pozwala mu na wzięcie udziału w imprezie turystycznej będącej przedmiotem umowy.
5. Wszystkie dane osobowe, których Klient udzielił SKARPA TRAVEL Sp. z o.o. podlegają ochronie zgodnie z obowiązującym prawem.
6. W wyjątkowych przypadkach, SKARPA TRAVEL Sp. z o.o. zastrzega sobie prawo nie zawarcia umowy z Klientem.

III. PŁATNOŚCI

1. Całość należności za imprezę w zł, określoną w umowie winna być wpłacona przez Uczestnika w terminie do 30 dni przed rozpoczęciem imprezy. Organizator zastrzega sobie prawo niedopuszczenia Uczestnika do wyjazdu w przypadku braku wpłaty należności za imprezę przed terminem jej rozpoczęcia.
2. W przypadku wpłaty kwoty EUR w Polsce, jej równowartość w zł (przeliczona po kursie NBP – „Tabela C kursów kupna i sprzedaży walut obcych” – [kurs: sprzedaży](http://kurs.sprzedazy.pl)) winna być uregulowana przez Klienta do 30 dni przed rozpoczęciem imprezy. Kurs jest dostępny pod: www.nbp.pl/home.aspx?f=/kursy/kursy.html
3. W przypadku gdy SKARPA TRAVEL Sp. z o.o. występuje jako pośrednik, czyli gdy Klient wybiera zawarcie umowy za granicą w zakresie świadczeń tam wykonywanych (zakwaterowanie, wyżywienie itd.) - dokument rezerwacji (voucher) gwarantuje mu warunki tych świadczeń i ich cenę w walucie obcej, chyba że uzgadnia z osobą, która je świadczy (hotelarz itp.) zmianę warunków, ceny i terminu oraz sposobu jej zapłaty. Cenę gwarantowaną Klient zobowiązany jest zapłacić w miejscu zakwaterowania w dniu przyjazdu, a najpóźniej w dniu następnym. Brak zapłaty w tym terminie uprawnia osobę, która świadczy usługi (hotelarz itp.) do odmowy ich wykonania.

IV. ZMIANY CEN I USŁUG TURYSTYCZNYCH

1. SKARPA TRAVEL Sp. z o.o. zastrzega sobie prawo podwyższenia ceny ustalonej w umowie, w przypadku udundowania wpływu: wzrostu kosztów transportu, wzrostu opłat urzędowych, podatków lub opłat za usługi lotniskowe, załadunkowe, lub przeładunkowe w portach morskich, lub lotniczych, wzrostu kursu walut – na podwyższenie ceny imprezy, przy czym cena podwyższona w w/w sposób nie może być już podwyższona w okresie 20 dni przed datą wyjazdu.
2. Odmowa przyjęcia nowych warunków będzie jednoznaczna z rezygnacją z udziału w imprezie. Uczestnikowi przysługuje prawo do rezygnacji bez ponoszenia żadnych kosztów.
3. Organizator lub Agent, który sprzedaje imprezę, zobowiązany jest do powiadomienia Uczestnika o ewentualnej zmianie istotnych warunków umowy (termin, program, standard), niezwłocznie po uzyskaniu informacji uzasadniającej taką zmianę. Uczestnik obowiązany jest w ciągu 3 dni od daty otrzymania powiadomienia złożyć oświadczenie o rezygnacji z imprezy. Brak odpowiedzi Uczestnika jest równoznaczny z akceptacją nowych warunków umowy.
4. W przypadku ofert specjalnych i zakupionych w ostatniej chwili (zwłaszcza w pełni sezonu) Organizator zastrzega sobie prawo w wyjątkowych sytuacjach do zmiany miejsca zakwaterowania z zachowaniem tej samej kategorii zakwaterowania. Uczestnik przyjmuje proponowaną zmianę umowy lub odstępuje od umowy bez ponoszenia żadnych kosztów.
5. SKARPA TRAVEL Sp. z o.o. zastrzega sobie prawo odwołania imprezy: z przyczyn od siebie niezależnych, takich jak np. decyzje władz państwowych, w wyniku działania sił wyższych (szczególnych zagrożeń życia i zdrowia), klęsk żywiołowych, strajków, blokad dróg, granic, wojny itp., nie osiągnięcia zakładanego minimum grupy (25 osób) - nie później jak 14 dni przed terminem rozpoczęcia imprezy. W tym przypadku, Klient ma prawo uczestniczyć w imprezie zastępczej (jeżeli taka jest), Uczestnik przyjmuje proponowaną zmianę umowy (z uwzględnieniem odpowiedniej różnicy w cenie) lub odstępuje od umowy bez ponoszenia żadnych kosztów.
6. W przypadku przerwania podróży lub pobytu z przyczyn leżących wyłącznie po stronie uczestnika, równowartość niewykorzystanych świadczeń nie będzie refundowana.

V. Odstąpienie Klienta od umowy lub przeniesienie uprawnień na inną osobę
1. Gdy Klient odstępuje od umowy przed rozpoczęciem imprezy z przyczyn innych niż określone w dziale IV zobowiązany jest do niezwłocznego, pisemnego zawiadomienia SKARPA TRAVEL lub jej agenta. SKARPA TRAVEL zobowiązany jest zwrócić Klientowi poniesione wpłaty na imprezę pomniejszone jednak o koszty już poniesione na organizację tej imprezy.

2. Za odstąpienie Klienta od imprezy, o którym mowa wyżej w ust. 1, uznaje się także nie stawienie się Jego lub pozostałych uczestników na miejscu rozpoczęcia imprezy określonym w otrzymanym dokumencie bądź nieposiadanie przez te osoby dokumentów, których brak uniemożliwia ich udział w imprezie np. paszport, wiza itp.
3. Dla ugodowego i uproszczonego dokonania rozliczenia, o którym mowa w wyżej w ust. 1 proponuje się rozliczenie ryczałtowo w następujący sposób:
 - a) rezygnacja do 31 dnia przed rozpoczęciem imprezy – potrąca się 50 zł od każdego rezygnującego ,
 - b) rezygnacja między 30 a 14 dniem – potrąca się 50% ceny imprezy,
 - c) rezygnacja od 13 dni przed imprezą – rezygnującemu zwraca się wpłaconą kwotę pomniejszoną o koszty i straty Organizatora.

Jeśli jednak SKARPIE TRAVEL lub jej agentowi uda się sprzedać zwolnione miejsce na daną imprezę w cenie jaką płacił rezygnujący, pobierana jest jedynie opłata 50 zł od każdego rezygnującego uczestnika. Jeśli miejsce zostanie sprzedane w ofercie „last minute” potrącona zostanie dodatkowo różnica pomiędzy ceną jaką płacił rezygnujący a ceną jaką płaci jego następca.

4. Klient jest uprawniony (w terminie do 7 dni przed rozpoczęciem imprezy) do przeniesienia swoich uprawnień wynikających z zawartej umowy na osobę spełniającą warunki do udziału w imprezie, jeśli osoba ta przejmie obowiązki z tej umowy wynikające.

VI. REKLAMACJE

1. Wszystkie zastrzeżenia do wadliwego wykonywania umowy Klient winien niezwłocznie zgłosić wykonawcy danej usługi np. przewoźnikowi, hotelarzowi itp. oraz przedstawicielowi w celu ich usunięcia aby impreza przebiegała bez usterek. Po zakończeniu imprezy Organizator nie ma już możliwości, aby ewentualne niedociągnięcia naprawić.
2. Jeżeli Skarżący nie jest zadowolony ze sposobu załatwienia reklamacji w czasie pobytu, to może złożyć reklamację, na piśmie bezpośrednio do Organizatora lub przez jego przedstawiciela w terminie 30 dni od dnia zakończenia danej imprezy.
3. SKARPA TRAVEL w terminie 30 dni od dnia otrzymania reklamacji zobowiązuje się powiadomić Klienta o zajętym stanowisku.

VII. SPRAWY ORGANIZACYJNE

1. SKARPA TRAVEL Sp. z o.o. informuje, iż pierwszy i ostatni dzień imprezy z transportem lotniczym przewidziany jest na przelot, a nie na właściwy wypoczynek. Należy liczyć się z tym, iż przeloty będą odbywały się w godzinach wieczornych lub nocnych. Zakwaterowanie w nocy po przylocie i wykwaterowanie w nocy przed wylotem liczone jest jako doba hotelowa.
2. Klient może zastrzec sobie prawo zakwaterowania wyłącznie w pokoju z widokiem na morze lub pokoju jednoosobowego. W tym przypadku Organizator zastrzega sobie prawo pobrania dodatkowej opłaty, zgodnie

- z ceną ustaloną między Organizatorem imprezy a konkretnym hotelem
3. Organizowane na miejscu wycieczki fakultatywne wymagają zabrania minimalnej liczby uczestników. Przy zakupie wycieczek jedno lub kilkudniowych SKARPA TRAVEL Sp. z o.o. nie dokonuje zwrotów za nie wykorzystane posiłki i noclegi w hotelu, apartamentach itp.
4. Uczestnicy zobowiązani są do przestrzegania regulaminów i innych przepisów obowiązujących w miejscach pobytu oraz polskich i zagranicznych przepisów celno-dewizowych.
5. Uczestnik zobowiązany jest do stawienia się na miejsce zbiórki najpóźniej na 15 minut przed czasem odjazdu autokaru, a w przypadku samolotu na 2 godziny przed wylotem, wraz z umową i dowodami wpłat.
6. Uczestnik ma prawo zabrania 1 szt. bagażu do 20 kg do luku bagażowego oraz 5 kg bagażu podręcznego do środka autokaru lub na pokład samolotu. W samolotach obowiązują zastrzeżone przepisy przewozu bagażu – szczegółowych informacji udzielają biura sprzedające.
7. W przypadku dojazdu własnego Klient otrzymuje voucher wraz z certyfikatem ubezpieczenia, natomiast w przypadku imprez grupowych, voucher oraz certyfikat ubezpieczenia posiada pilot lub rezydent Biura.
8. Miejsca w autokarze przydzielane są wg kolejności zgłoszeń. Klienci na miejscu zbiórki są informowani przez pilota o miejscach w autokarze.
9. W autokarach obowiązują całkowity zakaz palenia tytoniu oraz spożywania napojów alkoholowych. Organizator ma prawo odmówić przewozu (w tym wysadzić w trakcie podróży) Klientów będących pod wpływem alkoholu i/lub narazający innych podróżnych na nieprzyjemności, dotyczy to zarówno podróży w kraju jak i za granicą.

VIII. ODPOWIEDZIALNOŚĆ, STRATY, SZKODY

1. SKARPA TRAVEL Sp. z o.o. nie ponosi odpowiedzialności za skutki wynikłe dla Uczestnika z faktu nie zgłoszenia się w terminie na miejsce zbiórki, bądź zatrzymania przez krajowe czy zagraniczne służby graniczne, celne, policyjne lub inne władze. W powyższych przypadkach SKARPA TRAVEL Sp. z o.o. nie zwraca Uczestnikowi dokonanej przez niego wpłaty.
2. Osoby legitymujące się obcym paszportem, załatwiają ewentualne wizy we własnym zakresie.
3. W czasie trwania imprezy Uczestnik zobowiązany jest do stosowania się do wskazówek pracownika SKARPA TRAVEL Sp. z o.o. dotyczących realizacji programu i umożliwiających realizację oferty.
4. SKARPA TRAVEL Sp. z o.o. nie zwraca świadczeń, których Uczestnik nie wykorzystał w czasie trwania imprezy, z winy leżącej po jego stronie .
5. Uczestnik odpowiada za wszelkie szkody wyrządzone w trakcie trwania imprezy, zarówno przez siebie, jak i pozostałe osoby niepełnoletnie pozostające pod jego opieką i zobowiązany jest pokryć szkodę na miejscu jej powstania.
6. Organizator turystyki nie odpowiada za niewykonanie lub nienależyte wykonanie umowy o świadczenie usług turystycznych, gdy niewykonanie lub nienależyte wykonanie jest spowodowane wyłącznie: a/ działaniem lub zaniechaniem Klienta, b/ działaniem lub zaniechaniem osób trzecich, nie uczestniczących w wykonywaniu usług przewidzianych w umowie, jeżeli tych działań lub zaniechań nie można było przewidzieć ani uniknąć, c/ siłą wyższą. Wyłączenie odpowiedzialności za nie wykonanie lub nienależyte wykonanie umowy, w przypadkach wymienionych wyżej, nie zwalnia Organizatora turystyki od obowiązku udzielenia w czasie trwania imprezy turystycznej pomocy poszkodowanemu Klientowi.
7. SKARPA TRAVEL Sp. z o.o. nie bierze na siebie odpowiedzialności za niewykonanie lub nienależyte wykonanie usług, które były oferowane Uczestnikom na miejscu, poza programem imprezy (np. wycieczki fakultatywne organizowane przez współpracujące biura), a organizowane przez inne podmioty. Wyżej wymieniona odpowiedzialność nie powstaje nawet wówczas, jeżeli przedstawiciel SKARPA TRAVEL Sp. z o.o. pośredniczył w sprzedaży tych dodatkowych usług. Reklamacje dotyczące tych usług Uczestnicy imprezy składają na miejscu do Organizatora imprezy przy udziale rezydenta w miejscu jej wykupienia.

IX. UBEZPIECZENIA UCZESTNIKÓW

1. Każdy Uczestnik imprezy organizowanej przez SKARPA TRAVEL Sp. z o.o. ubezpieczony jest w AXA Towarzystwo Ubezpieczeń i Reasekuracji S.A. ul. Chłodna 51, 00-867 Warszawa, (zwanym dalej AXA) w zakresie kosztów leczenia (oraz pakiet Asistance) - KL wariant podstawowy, ubezpieczenie następstw nieszczęśliwych wypadków (NW), uszkodzenia, kradzieży z włamaniem lub rabunku bagażu (BP).
2. Sumy ubezpieczenia:
 - UBEZPIECZENIE PODSTAWOWE:
 - KL (koszty leczenia) 12.000 EUR
 - NNW (następstwa nieszczęśliwych wypadków) 2.000 EUR
 - BP (bagaż podręcznego) 200 EUR
 - KR (koszty ratownictwa) 5.000 EUR (podlimit KL)
 - PAKIET NARCIARSKI Z OC I SPRZĘTEM SPORTOWYM
 - KL (koszty leczenia) 12.000 EUR
 - NNW (następstwa nieszczęśliwych wypadków) 2.000 EUR
 - BP (bagaż podręcznego) 200 EUR
 - KR (koszty ratownictwa) 5.000 EUR (podlimit KL)
 - OC (odpowiedzialność cywilna) 10.000 EURO
 - SS (sprzęt sportowy) 700 EURO
 - 3. Koszty udzielonej pomocy medycznej (lekarskiej, ambulatoryjnej, szpitalnej) są rozliczane **bezgotówkowo bez limitów po zgłoszeniu zdarzenia do Centrum Alarmowego**. Każde zdarzenie nie zgłoszone do Centrum alarmowego będzie pomniejszane o franszyzę redukcyjną w wysokości 40 EUR.
 - 4. Organizator nie uczestniczy w procesie likwidacji szkód przez Ubezpieczonoego.
 - 5. Uczestnik zwalnia lekarzy lecących Ubezpieczonego w kraju i za granicą z obowiązku dochowania tajemnicy lekarskiej wobec AXA oraz zezwala na udostępnienie AXA dokumentacji z przebiegu leczenia.
 - 6. Oświadczam w imieniu własnym oraz uczestników imprezy turystycznej, na rzecz których dokonuję płatności za imprezę turystyczną, iż zapoznałem / zapoznałam się z treścią Ogólnych Warunków Ubezpieczenia Podróży KONTYNTENTY zatwierdzonych uchwałą Zarządu AXA Nr 1/25/09/2009 z dnia 25.09.2009 roku, jakie obowiązywać będą po zawarciu przez BIURO PODRÓŻY umowy ubezpieczenia na moją rzecz i na rzecz tych uczestników oraz oświadczam w imieniu własnym i tych uczestników, że akceptuję te warunki ubezpieczenia.
 - 7. W przypadku zachorowania za granicą klient (lub w imieniu klienta rezydent lub pilot) powinien **kazdorazowo jak najszybciej zgłosić zdarzenie do: CAŁODOBOWE CENTRUM ALARMOWE** Inter Partner Assistance, ul. Chłodna 51, 00-867 Warszawa, tel: +48 22 575 90 80, fax: +48 22 575 90 82
 - 8. Zależy nam do zakupu dodatkowego ubezpieczenia od kosztów rezygnacji lub przerwania uczestnictwa (RG). Koszt polisy przeliczony na jedną osobę wg oferty AXA wynosi 2,5 % od ceny wartości imprezy (w tym przypadku całość należności musi być wpłacona w Polsce, kwota w EUR przeliczona po kursie NBP – „Tabela C kursów kupna i sprzedaży walut obcych” – [kurs: sprzedaży](http://kurs.sprzedazy.pl) w dniu podpisania umowy). Umowa ubezpieczenia kosztów rezygnacji z imprezy turystycznej lub przerwania w niej uczestnictwa może być zawarta w terminie najpóźniej 5 dni od daty zawarcia umowy uczestnictwa w imprezie turystycznej lub wpłaty całości lub części zaliczki, o ile ma to miejsce później niż zawarcie umowy uczestnictwa. W przypadku gdy do rozpoczęcia imprezy turystycznej jest mniej niż 30 dni, umowę ubezpieczenia kosztów rezygnacji z imprezy turystycznej lub przerwania w niej uczestnictwa można zawrzeć jedynie w dniu zawarcia umowy.
 - 9. W przypadku rezygnacji z imprezy turystycznej Ubezpieczony, otrzyma świadczenie w wysokości do 80% poniesionych, a niezrefundowanych kosztów.

10. Aktualne warunki ubezpieczenia dostępne pod adresem: www.axa-polska.pl/navi/39000.

X. POSTANOWIENIA KOŃCOWE

1. Integralną częścią umowy jest oferta katalogowa imprezy.
2. W sprawach nieuregulowanych umową i niniejszymi Ogólnymi Warunkami mają odpowiednie zastosowanie przepisy ustawy, przepisy Kodeksu cywilnego.
3. Wszelkie ewentualne spory wynikające w związku z realizacją wynikających z niniejszych warunków umów rozstrzygane będą zgodnie z przepisami kodeksu postępowania cywilnego o właściwości miejscowej sądów powszechnych.
4. Oznaczenia graficzne ^ (SKARPKI) – Oznaczenie graficzne użyte w katalogu Organizatora, oznaczają subiektywną ocenę obiektów noclegowych i mają jedynie charakter informacyjny, który może się różnić od oceny i gustu Klienta.
- GWARANCJA UBEZPIECZENIOWA ORGANIZATORA TURYSTYKI** Klient ubiegający się o pokrycie kosztów jego powrotu do kraju w sytuacji, w której Organizator turystyki wbrew obowiązkom i pomimo wezwania nie zapewnia tego powrotu powinien niezwłocznie skontaktować się z Urzędem Marszałka Małopolskiego, tel. +48 12 37-96-029 lub Centralną Ewidencją Organizatorów Turystyki i Pośredników Turystycznych prowadzoną przez Ministra Sportu i Turystyki, ul. Senatorska 14, 00-921 Warszawa, tel. 22 244 31 96 lub z najbliższą placówką konsularną i przedstawić oryginał umowy o świadczeniu usług turystycznych oraz oświadczenie o niewykonaniu przez Organizatora turystyki obowiązku w zakresie zapewnienia powrotu do kraju. Zdanie zapłaty Niezbędnej Kwoty Gwarancji na pokrycie zwrotu wpłaty wniesionej przez Klienta w razie niewykonania przez Organizatora zobowiązań umownych powinno wskazać rachunek bankowy , na który ma nastąpić wpłata z Gwarancji bądź inny sposób odbioru Kwoty Gwarancji. Do zdania tego należy dołączyć prawomocne oświadczenie sądu, stwierdzające niewykonanie przez Organizatora zobowiązań umownych i nakładające na niego obowiązek zwrotu wpłaty wniesionej przez Klienta. Marszałek Województwa Małopolskiego, w porozumieniu z Gwarantem, może podjąć decyzję zapłaty bez przedstawienia orzeczenia sądu, jeżeli z okoliczności wynika, że prowadzenie postępowania sądowego jest niecelowe, a okoliczności w oczywisty sposób wskazują na niewykonanie przez Organizatora jego zobowiązań umownych.